

ابتكر
سوريا
Create
Syria

الدورة الرابعة

 Beyond
the Now

الفنون والالتزام المجتمعي في عالمٍ (غير) متّصل

ابتكر سوريا: مساحة استكشافية حول الفنون والتغيير المجتمعي | الدورة الرابعة

التوجيهات العامة

Funded by

 BRITISH
COUNCIL

COUNTERPOINTS.


إتجاهات
Independent Culture
Ettijahat

1. آلية وشروط التقدّم

• كيف يتم التقدم إلى ابتكر سوريا؟

يتم التقدم من خلال تعبئة الاستمارة المتوفرة على الموقع www.ettijahat.org، وموقع counterpointsarts.org.uk وإرسالها مع المرفقات المطلوبة عبر البريد الإلكتروني createsyria@ettijahat.org

• ما هي الملفات المطلوب التقدم بها؟

- طلب التقدم للمشاركة من خلال ملء الاستمارة إلكترونياً بشكل كامل باللغة العربية أو الإنجليزية
- السيرة المهنية المحدثة لصاحب/ة الاستمارة CV مع نماذج من مشاريع منفذة سابقاً في حال وجودها
- صورة واضحة عن الهوية الشخصية للمتقدم/ة أو جواز السفر
- ملف عن عمل المجموعة و/أو المبادرة في حال التقدم من قبل مجموعة أو مبادرة
- اختياري: فيديو لا تتجاوز مدته دقيقتين، لشرح رغبتكم في التقدم إلى البرنامج وكيف تتصورون أن تكون فرص التعاون مفيدة لكم على الصعيد المهني من خلال مشاركتكم وكيف يتطابق مقترحكم مع معايير الاختيار

• كيف أشارك معكم الوثائق والصور أو الفيديوهات (Media files)؟

- يمكن مشاركة نماذج الأعمال السابقة بالبريد الإلكتروني ضمن صيغة Word أو PDF شرط أن لا يزيد حجمها عن 5 ميجابايت
- يمكن إرسال صور بصيغة JPEG شرط أن لا يزيد حجمها عن 10 ميجابايت
- يمكن إرسال ملفات فيديو أو ملفات صوتية بالبريد الإلكتروني في حال كان حجمها لا يزيد عن 6 ميجا بايت أو عبر إرسال روابط هذه الملفات عبر Dropbox أو WeTransfer أو Google Drive

• ما هو الموعد النهائي لتقديم الطلبات؟

يتم استقبال الطلبات حتى منتصف ليل 17 تموز/يوليو 2022 بتوقيت بيروت. ولن ينظر في أي طلب يصل بعد هذا التاريخ مهما كان السبب.

• هل سيتم تأكيد استلام الطلب؟

يمكنكم التأكد من استلامنا لطلبكم حين يصلكم "إشعار استلام إلكتروني". في حال عدم استلامكم للإشعار الإلكتروني يرجى إعادة الإرسال من جديد.

• من يحق له التقدم؟

يحق التقدم للفنانات والفنانين الأفراد أو مصممي المشاريع الفنية ممن لا يزالون في بداية حياتهم المهنية و/أو من أصحاب الخبرة. يشجع البرنامج المتقدمين على المشاركة، سواء أكانوا أفراداً أو مجموعات ومبادرات تهتم بالبرمجة الفنية، كما يشجع على التعاون والشراكة بين مختلف الفاعلات والفاعلين الثقافيين.

• هل التقدم إلى ابتكر سوريا مفتوح للفنانات والفنانين من جميع الجنسيات؟
يتوجه ابتكر سوريا إلى كافة الفنانات والفنانين السوريين والعرب العاملين على مختلف الأشكال الفنية في المشرق العربي، ومصر، وأوروبا، والمملكة المتحدة، وتشجع اتجاهات المتدمات والمتقدمين على التشبيك مع أقرانهم من مختلف الجنسيات والأعمار والخلفيات.

• هل يوجد شرط محدد للعمر؟
التقدم إلى برنامج مختبر الفنون مفتوح إلى جميع الفئات العمرية.

هل يمكن تقديم طلب الإستمارة بلغة أخرى غير اللغة العربية؟
يمكن ملء إستمارة التقدم باللغة العربية أو باللغة الإنجليزية، ويمكن إرفاق كافة الملفات الأخرى باللغة العربية، الإنجليزية أو الفرنسية.

• هل يمكن تقديم أكثر من إستمارة من نفس المتقدم/ة؟
لا.

• هل يمكن لمن حصل على دعم سابق من مؤسسة اتجاهات التقدم إلى ابتكر سوريا؟
نعم.

• هل يمكن التقدم إلى ابتكر سوريا لمن هو حاصل حالياً على دعم في برنامج آخر لاتجاهات أو لكاونريويتس؟
تقوم سياسة اتجاهات وكاونريويتس على توسيع قاعدة المستفيدات والمستفيدين قدر الإمكان، وعليه ستكون الأولوية للمتقدمين الآخرين.

• هل يمكن لمن حصل على دعم في برنامج ابتكر سوريا في دوراته السابقة التقدم إلى الدورة الرابعة؟
تقوم سياسة اتجاهات على توسيع قاعدة المستفيدات والمستفيدين قدر الإمكان، وعليه ستكون الأولوية للمتقدمين الآخرين.

• هل سيتم إبلاغ جميع المتقدمين بنتائج الاختيار؟
سيتم إعلام المتقدمين الذين تم قبولهم فقط في النصف الثاني من آب/أغسطس 2022 وسيتم إبلاغ من وصل إلى المرحلة النهائية ولم يتم اختيارهم بملاحظات اللجنة، وستنشر نتائج التحكيم على موقع www.ettijahat.org و counterpointsarts.org.uk وعلى صفحاتهم.

• كيف يتم استخدام بياناتي الشخصية من قبل اتجاهات وكاونريويتس؟
تقوم اتجاهات وكاونريويتس بالتعامل مع المعلومات المزودة من قبل المتقدمين في الاستمارة فيما يتصل باستكمال عملية التسجيل الخاصة بكل استمارة. وإن الأساس القانوني للتعامل مع هذه المعلومات هو الموافقة على [أحكام وشروط التسجيل الخاصة بالمجلس الثقافي البريطاني](#).

3. اختيار وتقييم الطلبات

• كيف تتم عملية اختيار الطلبات؟

تقوم لجنة فنية متخصصة من خبيرات وخبراء الفنون والثقافة من المجتمعات المعنية بدراسة واختيار مقترحات الأفكار التي سيتم دعمها، تبقى أسماء اللجنة سرية حتى إعلان نتائج المرحلة الأولى حيث ينقسم اختيار المشاركات والمشاركين إلى مرحلتين:

تبدأ الأولى بتقييم فردي لكل عضوة من أعضاء اللجنة ودون معرفة الأعضاء لبعضهم البعض. يليها تقييم جماعي لاختيار عشر أفكار مشاريع للمشاركة في جلسات تبادل المعارف والتعلم، بعد مقاطعة نتائج التقييم الفردي. تتم دراسة الطلبات المستوفية لجميع الشروط المعلن عنها، ولن ينظر في الطلبات التي لا يرتبط محتواها بالسياق العام للبرنامج. كما لن ينظر في الطلبات التي لا تتوافق إدارياً و/أو من حيث المحتوى مع معايير التقييم. تعمل اللجنة على تفضيل الطلبات التي من المرجح أن تستفيد بشكل كبير من ابتكر سوريا، والتي تقدم تأثيراً اجتماعياً أو تعد بتقديم ذلك مستقبلاً.

في المرحلة الثانية وبعد إنجاز الجزء الأول من الجلسات، يقوم المشاركون والمشاركين بإعادة إرسال مقترحاتهم مع الأخذ بعين الاعتبار المعرفة التي اكتسبوها لتقوم اللجنة بتقييمها لاختيار خمسة أفكار مشاريع ستحصل على دعم مادي لاختيارها ومشروعين للمشاركة في الإقامة الفنية، مع تشجيع المشاريع التي تتضمن التعاون بين أكثر من مشارك/ة في هذه المرحلة.

• ما هي المعايير التي تعتمد عليها اللجنة في اختيار الأفكار؟

تعتمد اللجنة في اختيارها على المعايير التالية:

الارتباط مع أهداف البرنامج

- فهم الواقع المحلي والحساسية العالية للعمل مع المجتمعات من خلال الممارسات الفنية
- مستوى التجريب والتجديد في مقارنة المقترح للفن والتغيير المجتمعي
- فرص إشراك المجتمعات المحلية بالفكرة المقترحة

الجاهزية للتعاون

- فرص الاعتماد على التعاونات المحلية والدولية والرغبة في التعلم من البيئة المحيطة ومن خلال المشاركة مع الآخرين ضمن البرنامج
- الرغبة والشغف بالعمل مع المجتمعات من خلال أطر مبتكرة وغير تقليدية
- مدى استفادة صاحب/ة الفكرة من ابتكر سوريا

• هل يعتمد اختيار الطلبات على جودة الاستمارة فقط؟

يولي برنامج ابتكر سوريا اهتماماً كبيراً للمساهمة الشخصية ومشاركة أصحاب الأفكار، ومن هنا نشجعكم على العناية بكتابة الطلب وتحضير المرفقات المطلوبة والتي سيتم تقييمها بشكل جدي.

• ما الذي يزيد من فرصتي في المشاركة في ابتكر سوريا؟

يسعى ابتكر سوريا إلى دعم مشاريع فنية تحقق أو تسعى لتحقيق تعاوناً حقيقياً بين الفنانين والفنانيات وأقرانهم، كما مع القطاعات الأخرى، وستكون الأفضلية للأفكار التي تحقق تقيماً عالياً في النقاط المذكورة أعلاه تحت قسم "اختيار وتقييم الطلبات" والتي يرتبط محتواها مع الإطار العام للبرنامج.

• ما هي الأنواع الفنية التي يتم قبولها؟
يتم استقبال طلبات في كافة المجالات الفنية ودون استثناء، ويرحب ابتكر سوريا بالمقترحات الإبداعية الخارجة عن الأطر الاعتيادية والتقليدية والتي تهتم بالجودة الفنية، بحيث تقوم هذه الأفكار بمساعدة المستفيدين والمستفيدات على تطوير مهاراتهم الفنية التقنية وتعزز من جودة الفنون المجتمعية.

- ما هي أفكار المشاريع التي لا تقع ضمن نطاق دعم ابتكر سوريا؟
 - المشاريع التعليمية والتنمية غير الفنية ومشاريع إنتاج الفنون
 - الأنشطة التي لا تشرك المجتمعات بشكل عضوي ولا تتضمن أي مسار عمل إشراكي
 - تنفيذ ورشات تدريبية بشكل متكرر دون تقدم أو تطور (مثال: جلسة رسم أسبوعية على مدى 6 أشهر دون منهج فني تراكمي)
 - جزء محدد من مشروع في مؤسسة أو مبادرة ثقافية تم تصميمه بشكل كامل ولا يحتاج لإعادة تطويره

4. معلومات حول المكونات الأساسية لهذه الدورة

• ما المقصود بمكوّن تبادل المعارف؟
يتيح هذا المكوّن لعشر مستفيدين ومستفيدات المشاركة في ورشات لتبادل المعارف، منظّمة على مدى خمسة أيام، وموزّعة على فترات مختلفة من العام 2022، بالتعاون مع ميسرات وميسرين زائرين. كما يتضمّن المكوّن أيضاً المشاركة في برنامج توجيهي طيلة فترة المبادرة. يشمل كلا هذين الجانبين تدريباً مفصّلاً بحسب الحالة، بهدف تسهيل عملية تطوير المهارات، وتوفير نماذج مستدامة للفنانات والفنانين ومنظمات الفنون العاملة في المجتمعات المتأثرة بالأزمات. فضلاً عن ذلك، سيُدعى المشاركون والمشاركات إلى لقاءات، وجلسات تدريبية افتراضية، وأطر للدعم المجتمعي مندرجة كجزء من فعاليات مهرجان موزيلا (وهو مناسبة سنوية تجمع الفنانات والفنانين، والناشطين، وأصحاب المصلحة في المجال التكنولوجي المهتمين بالمزج بين الإبداع، والتكنولوجيا، وأنشطة المجتمع المحلي).

• ما المطلوب مني في حال قبولي في هذه المرحلة؟
يشترط بالمقبولات والمقبولين الالتزام بحضور الجلسات عبر المنصة الرقمية لتبادل المعارف بالإضافة إلى التفاعل المستمر مع فريق مؤسسة اتجاهات. تنقسم هذه الجلسات إلى جزئين: الجزء الأول لمدة ثلاثة أيام خلال النصف الأول من شهر أيلول/ سبتمبر والجزء الثاني لمدة يومين خلال النصف الأول من شهر كانون الأول/ ديسمبر 2022.

• ما المقصود بمكوّن تطوير الأفكار؟
ستلقى خمسة مشاريع مشاركة في مكوّن تبادل المعارف تمويلاً تأسيسياً تصل قيمته إلى أربعة آلاف يورو، لتمكينها من تطوير واختبار النماذج والمقاربات الجديدة التي تمّ وضعها خلال التدريب. يمكن أن يشمل هذا الأمر تطبيق أجزاء اختبارية من مشروع فني أو تطوير أجزاء منه، أو إجراء أبحاث مرتكزة على مكان معين، وغير ذلك. يتوجب إنفاق التمويل التأسيسي في فترة تتراوح بين ثلاثة وستة أشهر. وتشجع اتجاهات وكاوتبونتس المستفيدين والمستفيدات من هذا التمويل على التعاون مع مشاركات ومشاركين آخرين داخل المجموعة التي سيتم دعمها، والربط مع أفكار مشاريع أخرى تحمل مصالح مشتركة للجهات المعنية في قطاعات متعدّدة (أي قطاعات لا تقتصر على الفنون وحدها).

• هل يستفيد المشاركون والمشاركات من أي مرافقة فنية؟

المرافقة الفنية هي أحد مكونات الدعم الذي يوفر من خلاله ابتكر سوريا فرصة للفنانات وللغنائين الحاصلين على دعم تطوير الأفكار للمناقشة والحوار مع خبيرات وخبراء فنيين لديهم معرفة في العمل الفني وحساسياته في السياق المجتمعي، يتيح هذا المكون للحاصلين على الدعم الفرصة لتوسيع مداركهم وخلق مساحة نقاش فني آمنة.

• كيف يتم اختيار المرافق/ة الفني/ة؟

يتم اختيار المرافق/ة الفني/ة بالتشاور مع كل مشارك/ة وضمن المعايير التالية:

- خبرة سابقة في مجال الفن المجتمعي وأن يكون قد سبق له/ا أن أنجز مشاريع فنية مجتمعية (يمكن أن يكون مستفيدًا سابقًا من ابتكر سوريا)
- الإلمام بالمجال الفني الذي تم اقتراحه للعمل عليه
- التوفر والجاهزية لمتابعة وإرشاد صاحب/ة الفكرة

• متى يتم تحديد المرافق/ة الفني/ة؟

يتم تحديد المرافق/ة بعد القبول وفور إنهاء جلسات تبادل المعارف عبر الإنترنت مباشرةً وبالتوافق بين المشاركون والمشاركات وفريق ابتكر سوريا.

• ما هي فرص التعاون الدولي التي يقدمها البرنامج؟

سيحصل اثنان من المشاركون والمشاركات العشرة على فرصة الإقامة الفنية في كلية بلايموث للفنون: يشمل ذلك منح الفنانات والفنانيين مساحات خاصة في مشاغل فنية لإجراء الأبحاث، وتطوير عملهم، والتعاون مع فريق العمل والطلاب. سيتم الاختيار حسب الآلية المذكورة أعلاه ضمن قسم التقييم. بالإضافة إلى ذلك، سيحظى جميع المشاركون والمشاركات في هذا البرنامج بفرصة المشاركة في ثلاثة لقاءات عامة مختارة بعناية في بيروت وبروكسل ولندن بالشراكة مع عدة منصات دولية، وستحاول اتجاهات وشركائها بذل جهودها لتذليل الصعاب المتعلقة بتأشيرات السفر.

• من يمتلك الحقوق الفنية والفكرية للأفكار المدعومة؟

يملك أصحاب الأفكار التي تم دعمها كامل الحقوق على المنتج الفني، مع الحفاظ على ذكر الحصول على دعم برنامج ابتكر سوريا عند التنفيذ. يحق لاتجاهات وشركائها نشر واستخدام أجزاء من فكرة المشروع خلال مرحلة التطوير وبعد تنفيذها في حال نفذت، لأغراض غير ربحية، مع ذكر اسم صاحب/ة الفكرة أو المؤسسة على الدوام.